

Ассамблея

Distr.
GENERAL

ISBA/3/A/9
1 October 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ОРГАН ПО МОРСКОМУ ДНУ
Возобновленная третья сессия
Кингстон, Ямайка
18-29 августа 1997 года

РЕЗОЛЮЦИЯ, КАСАЮЩАЯСЯ БЮДЖЕТА МЕЖДУНАРОДНОГО ОРГАНА ПО
МОРСКОМУ
ДНУ НА 1998 ГОД И УЧРЕЖДЕНИЯ ФОНДА ОБОРОТНЫХ СРЕДСТВ, ПРИНЯТАЯ
АССАМБЛЕЕЙ ОРГАНА 29 АВГУСТА 1997 ГОДА

Ассамблея Международного органа по морскому дну

1. утверждает пересмотренный бюджет Органа на 1998 год¹ в размере 4 703 900 долл. США с учетом изменений, рекомендованных Финансовым комитетом в пунктах 4 и 5 его доклада²;
2. постановляет, что:
 - а) Фонд оборотных средств учреждается в объеме 392 000 долл. США, т.е. примерно одной двенадцатой части утвержденного бюджета на 1998 год, причем 196 000 долл. США должно быть внесено в 1998 году и 196 000 долл. США - в 1999 году;
 - б) члены Органа вносят авансы в Фонд оборотных средств в соответствии со шкалой взносов, утвержденной Ассамблеей Органа для взносов членов в бюджет на 1998 год;
 - в) если сумма авансов, внесенных каким-либо членом в Фонд оборотных средств за 1998 год, превысит объем платежей этого члена согласно положениям пункта 2b выше, то излишек вычитается из объема взносов, подлежащих выплате этим членом в 1998 году;

¹ ISBA/3/A/5/Add.1-ISBA/3/C/5/Add.1.

² ISBA/3/A/6-ISBA/3/C/8.

d) Генеральный секретарь уполномочен авансировать из Фонда оборотных средств такие суммы, какие могут потребоваться на финансирование бюджетных ассигнований, до получения взносов; авансированные таким образом суммы возмещаются, как только будут получены взносы;

e) если имеющиеся в Фонде оборотных средств финансы окажутся недостаточными для покрытия нехватки денежной наличности, Генеральный секретарь уполномочен использовать в 1998 году имеющиеся в его распоряжении средства в объеме до 20 процентов от суммы утвержденного бюджета на 1998 год, при том условии, что такие кредитованные суммы возмещаются, как только будут получены взносы или авансы;

3. постановляет также, что взносы и авансы считаются подлежащими выплате в полном объеме в течение 30 дней с момента получения сообщения Генерального секретаря, в котором испрашиваются выплаты, или к 1 января 1998 года, в зависимости от того, какой срок наступит позднее.

49-е заседание
29 августа 1997 года
